

Association Tereo Petit-Lancy, Genève

RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION

Exercice 2023



RAPPORT DU REVISEUR DES COMPTES RELATIF AUX COMPTES ANNUELS à l'assemblée générale de Tereo, domiciliée à Petit-Lancy, GE.

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons contrôlé la comptabilité et les comptes annuels constitués des comptes de bilan et de pertes et profits de Tereo (anciennement Tourism For Help), pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2023.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à la direction alors que notre fonction est de contrôler et d'évaluer la comptabilité. Seuls les comptes forment l'objet de notre contrôle. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Compte tenu des examens effectués par sondages, nous confirmons que

- Les soldes des comptes du bilan sont justifiés,
- Les justificatifs correspondent à la comptabilité,
- La comptabilité est tenu correctement et selon les règles de l'art.

Sur la base de notre évaluation, la comptabilité et les comptes annuels répondent aux dispositions du droit suisse et des statuts.

Nous recommandons l'adoption des présents comptes annuels de l'association faisant apparaître un résultat net négatif de CHF 9'374.60

Genève, le 05 juin 2024

Laurent Frézier Réviseur agrée

Tereo

BilanTous les montants sont en CHF

	31.12.2023	Au 31.12.2022
Actifs		
Actifs circulants	239 166.49	221 458.62
Liquidités et titres	238 708.79	221 458.62
Postfinance	31 394.26	37 657.54
Postfinance - Projets	207 314.53	0.00
Raiffeisen-Bénin	0.00	24 578.88
Raiffeisen-Mali	0.00	132 449.06
Raiffeisen-Sénégal	0.00	21 107.26
Raiffeisen-PSA	0.00	5 665.88
Créances	457.70	0.00
Créances	0.00	0.00
Actifs de régularisation	457.70	0.00
Actifs immobilisés	2 006.38	2 006.38
Immobilisations financières	2 006.38	2 006.38
Dépôt de garantie VISA	2 006.38	2 006.38
	241 172.87	223 465.00
Total des actifs Passifs	241 172.07	223 403.00
	241 172.07	223 403.00
Passifs Fonds étrangers	13 102.92	12 968.09
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales	13 102.92 2 381.30	12 968.09 1 813.94
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes	13 102.92 2 381.30 3 463.45	12 968.09 1 813.94 1 000.00
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23 Fonds affectés SANDOZ pour projet Sénégal Fonds affectés LIFE pour projet Sénégal Fonds affectés Projet Sénégal 22-20 Du champs à l'assiette	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00 14 666.91 32 786.25	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85 10 000.00 24 304.91 16 700.00
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23 Fonds affectés SANDOZ pour projet Sénégal Fonds affectés LIFE pour projet Sénégal Fonds affectés Projet Sénégal 22-20 Du champs à l'assiette Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2021-2022)	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00 14 666.91 32 786.25 4 890.30	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85 10 000.00 24 304.91 16 700.00 5 370.00
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23 Fonds affectés SANDOZ pour projet Sénégal Fonds affectés LIFE pour projet Sénégal Fonds affectés Projet Sénégal 22-20 Du champs à l'assiette Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2021-2022) Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2023-2024)	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00 14 666.91 32 786.25 4 890.30 2 175.30	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85 10 000.00 24 304.91 16 700.00 5 370.00 0.00
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23 Fonds affectés SANDOZ pour projet Sénégal Fonds affectés LIFE pour projet Sénégal Fonds affectés Projet Sénégal 22-20 Du champs à l'assiette Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2021-2022) Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2023-2024) Fonds affectés Membres PSA FGC	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00 14 666.91 32 786.25 4 890.30 2 175.30 935.04	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85 10 000.00 24 304.91 16 700.00 5 370.00 0.00 3 830.34
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23 Fonds affectés SANDOZ pour projet Sénégal Fonds affectés LIFE pour projet Sénégal Fonds affectés Projet Sénégal 22-20 Du champs à l'assiette Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2021-2022) Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2023-2024) Fonds affectés Membres PSA FGC Fonds propres	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00 14 666.91 32 786.25 4 890.30 2 175.30 935.04 31 812.46	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85 10 000.00 24 304.91 16 700.00 5 370.00 0.00 3 830.34 41 187.06
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23 Fonds affectés SANDOZ pour projet Sénégal Fonds affectés LIFE pour projet Sénégal Fonds affectés Projet Sénégal 22-20 Du champs à l'assiette Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2021-2022) Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2023-2024) Fonds affectés Membres PSA FGC Fonds propres Réserve Jeu Pazapa	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00 14 666.91 32 786.25 4 890.30 2 175.30 935.04 31 812.46 4 477.08	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85 10 000.00 24 304.91 16 700.00 5 370.00 0.00 3 830.34 41 187.06 4 477.08
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23 Fonds affectés SANDOZ pour projet Sénégal Fonds affectés LIFE pour projet Sénégal Fonds affectés Projet Sénégal 22-20 Du champs à l'assiette Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2021-2022) Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2023-2024) Fonds affectés Membres PSA FGC Fonds propres Réserve Jeu Pazapa Réserve Cambodge	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00 14 666.91 32 786.25 4 890.30 2 175.30 935.04 31 812.46 4 477.08 4 438.67	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85 10 000.00 24 304.91 16 700.00 5 370.00 0.00 3 830.34 41 187.06 4 477.08 4 438.67
Passifs Fonds étrangers Dettes relatives aux charges salariales Autres dettes Passifs de régularisation Fonds affectés Fonds affectés FGC pour projet Bénin 22-33 Fonds affectés FGC pour projet Mali 2022-23 Fonds affectés SANDOZ pour projet Sénégal Fonds affectés LIFE pour projet Sénégal Fonds affectés Projet Sénégal 22-20 Du champs à l'assiette Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2021-2022) Fonds affectés FGC - Stratégie PSA (2023-2024) Fonds affectés Membres PSA FGC Fonds propres Réserve Jeu Pazapa	13 102.92 2 381.30 3 463.45 7 258.17 196 257.49 40 278.19 90 525.50 10 000.00 14 666.91 32 786.25 4 890.30 2 175.30 935.04 31 812.46 4 477.08	12 968.09 1 813.94 1 000.00 10 154.15 169 309.85 23 593.75 85 510.85 10 000.00 24 304.91 16 700.00 5 370.00 0.00 3 830.34 41 187.06 4 477.08

Tereo

Compte de résultat

Tous les montants sont en CHF

	Exercice 2023	Exercice 2022
Produits d'exploitation	388 348.38	535 335.00
Financement des projets FGC	315 268.00	420 763.00
Financement des projets "Autres"	0.00	24 304.91
Financement FGC - PSA	29 841.00	29 682.00
Contributions des membres de la PSA	1 100.00	1 200.00
Indéminités de gestion des projets	39 408.50	56 777.81
Dons non affectés	427.66	12.95
Cotisations des membres	1 103.22	992.75
Produits de ventes et récoltes de fonds	0.00	201.58
Autres revenus	1 200.00	1 400.00
Charges directes des projets	279 852.86	331 129.73
Charges projet Bénin 22-33	70 815.56	31 759.54
Charges projet Mali 20-23	87 509.60	26 532.90
Charges projet Sénégal 22-20	89 387.00	44 550.00
Charges projet PSA - Stratégie	32 140.70	33 364.84
Projet Bénin 19-37	0.00	61 250.00
Projet Mali 19-51	0.00	83 672.45
Projet Sénégal 19-38	0.00	50 000.00
Autres charges d'exploitation	43 694.74	46 195.13
Salaires	38 520.00	38 520.00
Charges sociales	6 213.70	6 587.05
Mise à disposition de personnel (FGC/PSA)	-24 012.00	-24 012.00
Honoraires chargé de projet	11 057.77	15 190.73
Honoraires révision des comptes	2 138.60	1 800.00
Charges d'administration et d'informatique	4 748.64	2 939.08
Charges de cotisation et participation financière FGC	4 051.10	5 008.00
Frais de promotion et de représentation	976.93	162.27
Résultat d'exploitation	64 800.78	158 010.14
Résultat financier	-501.53	-674.65
Produits extraordinaires	300.03	2 525.98
Charges extraordinaires	-7 617.74	-1 618.33
Résultat avant variation des fonds affectés	56 981.54	158 243.14
Utilisation des fonds affectés	279 852.86	329 370.19
Attribution aux fonds affectés	-346 209.00	-475 949.91
Résultat net	-9 374.60	11 663.42

Tableau de variation des fonds Tous les montants sont en CHF

2023

				Allocation	1	
Fonds affectés	01.01.2023	Attributions	Utilisations	frais de gestion	internes	31.12.2023
Fonds FGC Stratégie 21-24 (Budget 21-22)	5 370.00	1	1	t	-479.70	4 890.30
Fonds FGC Stratégie 21-24 (Budget 23-24)	ĺ	29 841.00	-29 236.70	I	1 571.00	2 175.30
Fonds membres PSA FGC	3 830.34	1 100.00	-2 904.00	Ĭ	-1 091.30	935.04
Fonds projet Bénin FGC 22-33	23 593.75	100 000.00	-70 815.56	-12 500.00	1	40 278.19
Fonds projet Mali FGC 22-23	85 510.85	105 742.00	-87 509.60	-13 217.75	1	90 525.50
Autres fonds projet Sénégal 19-38	10 000.00	ſ	Ė	ľ	ı	10 000.00
Fonds affectés Projet Sénégal FGC 22-20	16 700.00	109 526.00	-89 387.00	-13 690.75	9 638.00	32 786.25
Fonds affectés Projet Sénégal Life	24 304.91	ı	ľ	ľ	-9 638.00	14 666.91
Total Fonds affectés	169 309.85	346 209.00	-279 852.86	-39 408.50	ı	196 257.49
				Allocation	Tuesday	
Fonds propres	01.01.2023	Attributions	Utilisations	frais de gestion	internes	31.12.2023
Réserve Pazapa	4 477.08	1	1	ı	1	4 477.08
Réserve Cambodge	4 438.67	1	1	ı	1	4 438.67
Résultats cumulés	20 607.89	11 663.42		1	ì	32 271.31
Résultats de l'exercice	11 663.42	-11 663.42	-9 374.60	1	1	-9 374.60
Total fonds propres	41 187.06	1	-9 374.60	•	•	31 812.46

				Allocation		
Fonds propres	01.01.2022	Attributions	Utilisations	frais de	Iransterts	31.12.2022
				gestion	Internes	
Réserve Pazapa	4 477.08	T	1	1	ı	4 477.08
Réserve Cambodge	4 438.67	1	Ì	1	1	4 438.67
Résultats cumulés	17 978.29	2 629.60	1	ı	1	20 607.89
Résultats de l'exercice	2 629.60	-2 629.60	11 663.42	1	1	11 663.42
Total fonds propres	29 523.64	1	11 663.42	1	1	41 187.06

169 309.85

-2 713.15

-56 777.81

-333 656.01

475 949.91

81 080.61

Fonds affectés Projet Sénégal Life

Total Fonds affectés

24 304.91

24 304.91

Association Tereo Annexes aux Etats financiers Pour l'exercice clos au 31 décembre 2023

Tous les montants sont en CHF

Présentation

Tereo (anciennement Tourism For Help) est une organisation de coopération internationale privée et sans but lucratif, fondée en 2004 et constituée sous la forme d'une association de droit suisse, régie par les dispositions des articles 60 et suivants du code civil. Son siège est à Genève (Petit Lancy). Tereo avait pour but initial de promouvoir un tourisme responsable, contribuant à l'aide au développement économique de régions défavorisées. Dès le départ, notre association a fait le choix de prendre comme levier la formation professionnelle afin de favoriser l'accès de nos bénéficiaires à des emplois pérennes tout en devenant eux-mêmes des membres actifs de leur économie locale.

Tereo remplit sa mission à l'aide de partenaires terrains, indépendant de Tereo.

Tereo mène actuellement trois projets principaux, à savoir :

- « Centre de formation Keur Yakaar Du Champ à l'assiette » au Sénégal (FGC-22-20)
- « Sugu Horon Agroécologie en zone périurbaine à Bamako » (FGC 22-23)
- « Centre Nonvignon, formation professionnelle pour des jeunes défavorisés au Bénin» (FGC 22-33)

En plus de ces trois projets, Tereo gère un compte bancaire dans le cadre du mandat de coordination de la Plateforme Souveraineté Alimentaire d'Organisations Membres de la Fédération Genevoise de Coopération.

Modifications statutaires du 9 juin 2023

Au cours de l'année 2023, les statuts de l'association ont été modifiés à la suite des décisions prises lors de l'Assemblée générale du 9 juin 2023. Ces modifications ont notamment induit un changement de raison sociale, l'association Tourism For Help (TFH) devenant l'association Tereo.

Principes comptables

a. Bases de préparation des comptes annuels

Les états financiers de Tereo ont été établis conformément aux statuts de Tereo, aux dispositions applicables du Codes des obligations et aux Recommandations relatives à la présentation des comptes (Swiss GAAP RPC).

b. Périmètre des comptes annuels

Les comptes annuels comprennent les comptes de l'association de droit suisse Tereo. Ils ne comprennent pas les comptes des projets conduits par les partenaires terrains de Tereo, qui sont indépendants de Tereo.

c. Conversion de monnaies étrangères

Les avoirs et les engagements en monnaies étrangères sont convertis en francs suisses au taux de change en vigueur à la date du bilan. Les transactions en monnaies étrangères sont converties en francs suisses au taux en vigueur à la date de la transaction.

d. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles détenues par Tereo figurent à l'actif du bilan à leur coût d'acquisition.

Sont considérés comme des immobilisations corporelles les actifs corporels détenus par Tereo dont on s'attend à ce qu'ils soient utilisés sur plus d'un exercice.

Les amortissements sont calculés selon la méthode linéaire, et répartis sur la durée d'utilisation de l'immobilisation.

e. Reconnaissance du revenu

Les dons et subventions collectés sont reconnus dans le compte de résultat lorsqu'ils sont dans le pouvoir de disposition de l'organisation.

Les fonds affectés sont des dons reçus pour un but déterminé par des tiers et soumis à restriction d'utilisation. Ils sont comptabilisés en revenus, puis affectés au passif dans la rubrique « fonds affectés » par la comptabilisation d'une charge d'allocation aux fonds affectés. Ils sont reconnus en revenus l'année où sont encourues les dépenses ainsi financées par la comptabilisation d'une utilisation de fonds affectés.

Les autres revenus sont enregistrés selon le principe de la délimitation périodique, à savoir lorsque les opérations ou événements générateurs de revenus surviennent, et non pas en fonction des flux financiers.

f. Enregistrement des charges

Les charges sont enregistrées selon le principe de la délimitation périodique, à savoir lorsque les opérations et autres évènements générateurs de charges surviennent, et non pas en fonction des flux financiers.

Les charges liées aux projets sont enregistrées au moment du décaissement effectif en faveur du partenaire terrain.

g. Parties liées

Les partenaires terrains de Tereo sont considérés comme des parties liées de Tereo.

h. Tableau de flux de trésorerie

Le tableau de flux de trésorerie de Tereo n'est pas présenté, conformément aux dispositions prévues à l'article 27 de la norme Swiss GAAP RPC 21.

Liquidités

	2023	2022
Comptes bancaires	238'709	221'459

Total 238'709 221'459

Fonds affectés

Fonds affectés par bailleurs :

	Fonds affectés au 01.01.2023	Fonds reçus dans l'année		Fonds affectés au 31.12.2023
FGC - DDC		130'241.00		
FGC - Ville de Genève		34'400.00		
FGC - Etat de Genève		34'000.00		
FGC - Ville de Vernier		105'742.00		
FGC - Commune de Bernex		21'276.00		
FGC - Commune d'Anières		10'000.00		
FGC - Commune de Chêne-Bougeries		9'450.00		
Organisation membres de la FGC		1'100.00		
FGC - Total	135'004.94	346'209.00	- 319'261.36	171'590.58
Fondation SANDOZ	10'000.00	-		10'000.00
ONG Life	24'304.91	-	- 9'638.00	14'666.91
Total	169'309.85	346'209.00	- 328'899.36	196'257.49

Les fonds affectés correspondent à des dons et financements collectés ou reçus pour un projet précis, qui n'ont pas été utilisés à la date de clôture des comptes et le seront dans les années à venir.

Financement des projets

	Financements	Financement	Total	Dánoncos
	FGC	OM FGC	financement	Dépenses
FGC PSA - Stratégie 21-24	29'841.00	1'100.00	30'941.00	32'140.70
Projet Bénin FGC 22-33	100'000.00		100'000.00	83'315.56
Projet Mali FGC 22-23	105'742.00		105'742.00	100'727.35
Projet Sénégal FGC 22-20	109'526.00		109'526.00	103'077.75
Total	345'109.00	1'100.00	346'209.00	319'261.36

Allocation bailleurs pour frais de gestion

La Fédération Genevoise de Coopération autorise un prélèvement de 12,5% sur les dépenses effectivement engagées par Tereo comme frais de gestion. Depuis 2021, la FGC a modifié ses procédures en la matière pour les nouveaux projets. Le prélèvement se fait sur les financements reçus. Le montant détaillé de ces frais de gestion est précisé dans le tableau de variation des fonds. Pour les autres bailleurs, les frais de gestion sont négociés au cas par cas.

Donateurs privés - fonds libres

Les dons privés sans affectations à un projet précis sont considérés comme des fonds libres.

Indemnités des membres dirigeants

Les membres du comité de Tereo ne reçoivent pas d'indemnités pour leur engagement au sein de Tereo, à l'exception de la Directrice opérationnelle qui reçoit un salaire annuel brut de CHF 38'520 pour son activité opérationnelle et le Chargé de programme qui a perçu des honoraires pour un montant annuel de CHF 11'057.77. Les deux membres du Comité rémunérés siègent au Comité de l'association qu'avec une voix consultative.

Prestations bénévoles

Entre le 1er janvier et le 31 décembre 2023, des prestations bénévoles d'un volume de 720 heures de travail, pouvant être estimée à une valeur de CHF 36'000, ont été offertes à l'organisation.

Événements postérieurs à la date de clôture

Aucun événement postérieur à la date de clôture n'a eu lieu qui nécessiterait une adaptation des actifs et passifs de Tereo au 31 décembre 2023.

Rapport de performance

Tereo publie un rapport d'activité qui remplit les caractéristiques du rapport de performance selon les normes Swiss GAAP RPC.